

162024

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		1087500 Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		3) Delivery note no 2) Receiver note		4) Dispatchdate 12.01.2021	
10) Your sign 11) Your Order No. 550004500001		5) Supplier No. 0091024089		Creationday 11.01.2021	
15) additional data customer cHub		6) Freight Free Unfrank		14) Our Order-No. 24962698	
17) Dispatch place cHub		7) Delivery Waggon Carrier Fr.Gut Vehic.foreign Express Vehic. own Post		23) Total weight kg gross 422,8 net 253,4	
20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 4 PAL		26) Receipt-/unload-point 14249	
29) Description of delivery EL Control Unit;ATCU-2-9.		30) Quantity 256		40) Receiver notes Qty.(s) +/- Notes	
42) Entry notes 100704496 101099706		43) Quantity check 256		46) Invoice check	
44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dic-arata: **256**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo: **18.1.21**



MA/ 2021000685

3. példány

0241

1-15 and 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Versenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó, (téli) ki rajta felelősségre

1. Készítők (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Küldő (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2. Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16. Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>	
3. Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17. További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4. Az áru kiszolgáltatási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2021.01.12		18. A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5. Beigefügte Dokumentok SAP:530636		Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!	
6. Jellemzők Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7. Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 43	
8. Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9. Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör	
10. Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11. Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 4597	
12. Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3 0		13. Osztály Class 4597	
13. A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19. Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	
14. Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		20. Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
15. Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentés nélkül, freight to be paid, x		21. Kiszállítás helye, időpontja Established in Hatvan 2021.01.12	
22. A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23. A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
24. Az áru átvételének kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 1/12/2021		25. Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25. Jármű Vehicle Fahrzeug AB30CYK AB98CYK		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 16 GEN 2021	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"